

第15課

មេរៀនទី 15

けいそく けいりょう
計測・計量

ការវាស់វែងនិងច្នៃធន

第15課(1) មេរៀនទី 15 (1)

実習生のリンさんは、焼いたサバをオーブンから出すかどうか、指導員の鈴木さんに聞いています。

កមសិក្សាការីលោក លីន កំពុងសួរអ្នកណែនាំគឺលោក ស៊ឹមស៊ឹម ថាតើត្រូវបញ្ចេញត្រី អាំងពីឡីដុតឬទេ។

第15課(1) មេរៀនទី 15 (1)

リン: サバを^{ふん や}5分焼きました。もうオーブンから^だ出してもいいですか。

鈴木: ^{すずき おんど はか}温度を計りましょう。

リン: どうやって^{はか}計りますか。

鈴木: このセンサーを2センチぐらいサバに^い入れて、

^{おんど あんてい ま}温度が安定するまで^ま待ってください。

リン: はい。.....^{あんてい}安定しました。^ど40度です。

鈴木: ^{すずき}じゃ、あと^{ふん や}3分焼いて。

リン: ^{ふん}3分ですね。わかりました。

L: អាំងត្រីសាបាកំរយ:ពេល ៥ នាទី។ តើខ្ញុំអាចយកវាចេញពីឡដុតឥឡូវបានទេ?

S: តោះវាស់សីតុណ្ហភាព។

L: តើអ្នកវាស់ដោយរបៀបណា?

S: ដាក់ឧបករណ៍ចាប់សញ្ញានេះដាក់ក្នុងសាច់ត្រីសាបាកំប្រហែល ២ សង់ទីម៉ែត្រ ហើយរង់ចាំរហូតដល់សីតុណ្ហភាពមានស្ថេរភាព។

L: ត្រូវហើយ។មានស្ថេរភាព។ គឺ ៤០ ដឺក្រេ។

S: អញ្ជឹង ដុតរយ:ពេល ៣ នាទីទៀត។

L: ៣ នាទីមែនទេ។ ខ្ញុំយល់។

第15課(2) មេរៀនទី 15 (2)

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんと作業場にいます。リンさんは工場内の温度が高いと感じています。

កម្មសិក្សាការីលោក លីន នៅកន្លែងការងារជាមួយលោក ស៊ីស៊ីគី។ លោក លីន គិតថាសីតុណ្ហភាពនៅក្នុងរោងចក្រខ្ពស់។

第15課(2) មេរៀនទី 15 (2)

リン: ^{あつ}ちょっと暑いですね。

L: វាក្តៅបន្តិច។

鈴木: ^{すずき}そうだな。

S: ត្រឹមត្រូវហើយ។

リン: ^{おんどけい} ^み ^き温度計を見て来ます。

L: ខ្ញុំនឹងទៅមើលទែម៉ូម៉ែត្រ។

鈴木: ^{すずき} ^{ねが}お願い。

S: សូមជួយផង។

リン: ^{おんど} ^あ ^ど温度が上がって、24度になりました。

L: សីតុណ្ហភាពកើនដល់ ២៤ អង្សា។

鈴木: ^{すずき} ^{ちょうし} ^{わる}エアコンの調子が悪いかもしれないな。

S: អាចមកពីម៉ាស៊ីនត្រជាក់មិនស្រួល។ ខ្ញុំនឹងទៅពិនិត្យម៉ាស៊ីនត្រជាក់។

エアコンを^{かくにん} ^く確認して来るよ。

L: បាទ សូមជួយមើលផង។

リン: ^{ねが}はい、お願いします。

第15課(3) មេរៀនទី 15 (3)

実習生のリンさんは、漬物の調味液が足りなくなったので、指導員の鈴木さんに報告しました。

កមសិក្សាការិលោក លីន បានរាយការណ៍ទៅអ្នកណែនាំគីលោក ស៊ីស៊ីគី ព្រោះទឹក គ្រឿងទើសរបស់ជ្រក់ខ្វះ។

第15課(3) មេរៀនទី 15 (3)

リン: ^{すずき}鈴木さん、^{つけもの}漬物の^{ちょうみえき}調味液が^た足りません。

^{さぎょう}作業^{しじょ}指示書^かに書いてありますか。

鈴木: ^{すずき}いや、^た足りない^{ぶんりょう}ときの分量^かは^{おし}書いてないから、^{おし}教えるね。

リン: はい、^{ねが}お願いします。

鈴木: ^{すずき}水^{みず}1Lと^{さとう}しょうゆ^ま500mlと^{さとう}砂糖^ま500gを^ま混ぜて。

リン: ^{みず}水^{さとう}1Lと^{さとう}しょうゆ^ま500mlと^{さとう}砂糖^ま500gですね。わかりました。

L: លោក ស៊ីស៊ីគី ទឹកគ្រឿងទេសរបស់ជ្រក់ពុំគ្រប់គ្រាន់ទេ។ តើ មានសរសេរនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំការងារឬទេ?

S: ទេ ចំណុះពេលខ្លះពុំមានសរសេរទេ ដូច្នោះសូមប្រាប់ខ្ញុំផងណា។

L: បាទ សូមជួយមើលផង។

S: លាយទឹក ១ លី, ទឹកស៊ីអ៊ីវ ៥០០ មីលីលីត្រនិងស្ករស ៥០០ ក្រាម។

L: គឺ ទឹក ១ លី, ទឹកស៊ីអ៊ីវ ៥០០ មីលីលីត្រនិងស្ករស ៥០០ ក្រាម។ ខ្ញុំយល់។